

Can YÜCEL	Talip APAYDIN
Metin ERKSAN	N. YAZIKUŞU
Reşat ENİS	Nuri KUTEŞ
Yaşar KEMAL	Fakir BAYKURT
Turhan DOYRAN	Semih BUĞU
Nazlı CİLVANALI	Tahsin YÜCEL
Jackques PREVERT	Vildan AKSU

## SANATIN FAYDASI KONUŞULURKEN

Yeditepe» gazetesinde sanatın faydası üzerine yazılar çıkıyor. Önce Memet Fuat yazdı, sonra Tahsin Hüsnü imzalı bir yazı okuduk, 15 Eylül, 1952 sayısında da Can Yücel'in «Gene Sanatta Fayda Meselesi» adlı bir yazısı var.

Sanatta fayda meselesini en derli toplu inceliyen Tahsin Hüsnü'nün sanatın çağımız toplumlarında yeri ve görevi hakkındaki fikirleri üzerinde durmak istiyoruz.

Tahsin Hüsnü Bedri Rahmi'nin fayda anlayışındaki sakatlığı belirttikten sonra («Eşyanın kullanılmasından gelen fayda ile sanatın faydası ayrı şeydir»), «sanat kurtuluşumuza, (tabiat kuvvetleriyle zararlı toplum kuvvetlerinin esirliğinden kurtuluşumuza) yaradığı için ve yaradığı kadar faydalı oluyor.» diyor. İlkel toplumlardan aldığı örneklerle bunu gösteriyor. Ve «Çağımızın toplumlarında da sanatın yeri, görevi değişmemiştir. Tabiat kuvvetleriyle zararlı toplum kuvvetlerine karşı savaşıldığı müddetçe, yani yeryüzünde insanlar yaşadıkça da değişmeyecektir. Sanat bu savaşlarda yardımcımızdır, yardımcımız kalacaktır ve faydası anlattıklarında-  
dır. Estetik değerle anlattıklarının kurtuluşumuza yarayıp yaramamasına göre, o ya faydalı, ya faydasız olur.» diyor. Tahsin Hüsnü'nün bu düşüncelerinde mühim hatalar var; sanatta fayda meselesini her zaman müşahhas tarihi şartlar içinde incelemediği için belirli bir zaman ve belirli toplumlar için doğru olan bir hükümü genelleştiriyor, bütün toplumlara yayıyor. Açıklayalım:

«Sanat zararlı toplum kuvvetlerinin esirliğinden kurtuluşumuza yaradığı için ve yarayacağı kadar faydalı oluyor.» Tahsin Hüsnü'nün bu sözü zararlı, yani toplumun gelişmesine engel olan, toplum kuvvetlerinin bulunduğu toplumlar için doğrudur. Ama Tahsin Hüsnü bu kadarla kalmıyor: «Çağımız toplumlarında da sanatın yeri, görevi değişmemiştir. Tabiat kuvvetleriyle zararlı toplum kuvvetlerine karşı savaşıldığı müddetçe, yani yeryüzünde insanlar yaşadıkça da değişmeyecektir.» şeklinde bir iddiada bulunuyor. Tahsin Hüsnü'nün yanlışlığı nokta burası. Bir insanın böyle söyleyebilmesi için toplumların gelişme seyrinden de, dünyadan da bihaber olması lazım. Can Yücel arkadaşımız «belli başlı noktalarda» Tahsin Hüsnü ile beraber olduğunu yazmıştı; bu fikrine de iştirak ediyor mu? Yeryüzünde insanlar yaşadıkça zararlı toplum kuvvetlerine karşı savaşılacak demek yeryüzünde insanlar yaşadıkça zararlı toplum kuvvetleri mevcut olacak demektir, «zararlı toplum kuvvetlerinin esirliğinden» kurtulamıyacağımız demektir. O halde sanatın faydasına ne lüzum var?

«Zararlı toplum kuvvetleri», belirli tarihi, sosyal, ekonomik şartlar içinde mevcutturlar; onları ayakta tutan belirli ekonomik temeller vardır, bu temeller ortadan kalkınca onlar da tarih sahnesinde çekilecektir. Şimdiye kadar tarih sahnesinden çekilen her «zararlı toplum» (Sonu 4. de) **BERABER**



''Karanlık Dünya,, dan bir sahne

## METİN ERKSANLA KONUŞMA

Metin Ersan, yerli rejisörlerimizin en genci. «Karanlık Dünya - Âşık Veysel'in Hayatı» onun ilk filmi olacak. Fakat sağlam bir sanat ve dünya görüşüne sahip oluşu, ilerisi için ümit verici. Sinema mevsimine girdiğimiz şu günlerde, onunla yaptığımız bir konuşmayı aşağıda okuyacaksınız.

1) Sinemanın diğer sanatlara bakarak topluma daha etkili ve onlara üstünlüğün kabullendirmiş bir durumu var. Bu konuyla ilgili ve bilen biri olarak nedenlerini açıklar mısın?

1) Bu sorunun cevabına şu büyük cümleyle başlanabilir. «Sinema bütün sanatların en büyüğü ve en önemlisidir», bunu büyük bir adam söylemiş. Hem de daha sessiz sinema devrinde.

Büyük sanattır; çünkü gerçek ve ileri bir propagandayı geniş anlamalı muhtevası - şekliyle ve teknik imkânlarının fazlalığıyla geniş halk yığınlarına daha kolay ulaştırır.

Sanatların en önemlisidir; çünkü (sanat sosyolojisi) diğer insanlara fikir ve his ulaştırırken Edebiyat, Müzik, Resim, Tiyatro toplamları gibi dört büyük sanat bölümünden ortak olarak ileri derecede faydalıdır.

2) Türk sinemasının durumuna ne dersin?

2) Berbat. Bu bir sistem-düzen meselesidir. Ancak sistem değişir ve yeni bir düzen kurulursa o da amaçlarını kolayca elde eder ve bir sanat haysiyeti kazanır. Yoksa bu durumda kimse onu gerçek ve ileri yoluna koyamaz.

3) Rejisör olarak neler yapmağı düşünüyorsunuz?

3) Bazı sanatçılar dünya ve sanat görüşlerini bilimsel düşünce açısından realiteyi görüp anlamaya çalışarak kazanır. Ben de bu noktadan hareket ederek, halkın hayat gerçeklerini aksettirmeyi, özlemlerini göstermeyi ve onu bu öz-

lemlere kavuşma mücadelesinde desteklemeyi sanatın amacı biliyorum.

Toplumcu, faydacı ve gerçekçi sanatın ileri ve müspet bir fonksiyonu vardır. İleri bir sanatçı bunları görüp, namusluca anlatabilendir.

4) Peki Metin, «Âşık Veysel» filminde sen bunları gerçekleştirebildin mi?

4) «Âşık Veysel» benim ilk filmim olduğu için onu bütün kusurlarına rağmen seviyorum. Fakat filmin' hazırlanması ve çekilmesi esnasında birçok aksaklıklar oldu. Bunlardan birincisi senaryoyu yazdığını zanneden Bedri Rahmi ile beraber çalışmamızdır. Bedri Rahmi ve onun gibi düşünenler memleketi hâlâ bir Piyer Loti gözüyle görmek istiyor. Onlar için insanın psiko-sosyal davranışının, onun mücadelesinin ve onun realitesinin önemi yoktur. Bedri Rahmi senaryosunu tabloları gibi yapmış. Muhtevassız, şekilsiz bir yığın motif halinde. Üstelik sinemaya dair hiçbir fikri yok. Seneryo nedir bilmiyor. Sinemanın kurallarından anlamıyor. Tabii böyle mariz bir insan sevgisi, halka karşı Piyer Loti hayranlığı ve metodsuz bir düşünce ile ileri, halkçı ve gerçek bir sanat yapılamaz.

Üstelik B. Rahmi Varlık dergisine bu konuda hiç aklı olmayan bir takım beyanat vermiş. Bunları burada cevaplandırmak konumuz dışında.

İkinci aksaklık ise şu oldu: Veyse- li yakından tanıyınca onun geri ve basit bir sanatçı olduğuna vardım. Devrin büyüklüklerine övmeler yazılarak, (Sonu 4. de)

## Edebiyat Kırıkpınarı

Ufuklar dergisinin son sayısında Nurullah Ataç'ın edebî ödülleri üstüne bir yazısı var. Orhan Burian'a cevap veriyor. Aralarındaki tartışmanın bir kaç yazılı bir geçmişli olsa gerek. Öndeki yazıları bulup okuyamadım. Yalnız Nurullah Ataç sözü geçen makalesinde tartışmanın bir özeti- ni verdiği için her iki yazarın savunduğu fikirler hakkında yanlış bir intiba vereceğimi sanmıyorum.

Mesele, devletin sanatçıyı himaye edip etmemesi üzerinde kopuyor. Nurullah Ataç devlet himayesini olağan, hatta gerekli görüyor. Üstelik bunu eski caize geleneğiyle bağdaştırmaya çalışıyor. Kısacası yarışmalarla, dağıtılacak ödüllerle, seçilip basılacak kitaplarla edebiyatta bir çeşit devlet yönetmeliğinin kurulmasını istiyor. Orhan Burian ise memleketimizde devlet anlayışının henüz kök salmamış olmasına dokunarak, bu işin hükümet eline ve çıkarına kalacağını; iktidarda olan siyasi teşekkülün kendi borusunu çalan sanatçıları tutmak suretiyle hem sanat hayatımızda bir ikilik yaratacağını hem de sanatçılarımızı toplum içinde kendilerine düşen ödevi görebilmeleri için gerekli hür ve tarafsız tavırdan mahrum kılacağını ileri sürüyor.

Hiç şüphe yok ki bu tartışma yıllardır gevelenen ana meselelerimizden birine dokunuyor. O da şu: Edebiyat hayatımız daralmıştır. Sanatçı sanatıyla yaşayamamakta, yetkin olduğu işi, zenaati, yani sanatı dilediği gibi yapmaya imkân bulamamaktadır. Sanatçı toplumumuz içinde kişiliği olmayan, devde kulak, sözü ciddiye alınmayan, kendi kendiyile gelin güvey bir acıbe haline gelmiştir. Edebiyat piyasasının sanatçılara yüz vermemesi bir yana; bugün için ne caize verecek zengin, ne de zenginden caize alacak sanatçı olmadığna göre «Yetiş Devlet Baba» diye feryat etmekten başka çare kalmıyor.

Sanatta devlet himayesi denilince, her nasılsa isim yapmış, idare heyetlerinde, millet meclislerinde, ekâbir sofralarında, üniversite kürsülerinde yer tutmuş sanatçılar kastedilmese gerek. Kala kala geriye sanat dergilerinde pir aşkına yazı bastıran, yok pahasına kitap satan, ticarethanelerde, velhasıl şurda burda harcadıkları günlerine karşılık kıt kanaat yaşayan genç sanatçılar kalıyor.

Malûm, bugün sanatçıyla edebiyat piyasası arasında bir uçurum var. Memleketimizin sosyal ve ekonomik şartlarını kâle almakla beraber, bunda ihtiyarların (Madam «genç» sözü bir edebi terim haline geldi, neden biz de bu terimin dışında kalan sanatçılara ihtiyar demiyelim!) sanat piyasası içinde hâlâ ayakta durup da ikidebir bizden yana çıkmaya hallenen sanat adamlarımızın da suçlu olduğunu görmememizle gelemeyiz. Onlar «Yok bu şürenden hoşlandım, yok şu hikâyeden hazzetmedim» kabilinden tenkit taslaklarını bırakıp, «Gençler Türkçeyi kullanıyor... Şu şair için zarımı atıyorum» çeşidinden sırt sıvazlama ağırızlarına son verip yeni yetişen sanatçı kuşağını ger-

(Sonu 4. de)

Can YÜCEL



## NEDEN BÖYLE YAZIYORSUNUZ?..

Bu sualle neyi kastediyorsunuz? Niçin, kolay şöret, kolay para kazandıran bir aşk romanı değil de, herkesin uykusunu kaçıracak zehir zenberek romanlar yazıyorsun mu demek istiyorsunuz?

Ben, sanatı gaye uğrunda kullanıyorum. Kütlenin ızdırabını anlatırken, cemiyetin aksayan taraflarını değerlerken bütün insanlar için, iyi bir nizam; bütün insanlar için iyi bir hayata kavuşmanın heyecanını okuyanlara duyurmak endişesidir, bana hâkim olan.

Yoksa siz de, bu sualinizle, «Romanlarında niye teknik yok» mu demek istiyorsunuz?

Roman tekniği, tek bir insan veya bir ailenin psikolojisini, hayatını anlatmak mıdır? Ben kütlenin romancısıyım. Kitlenin psikolojisini, kitlenin hayatını yazıyorum. Bu kitle içinden bir sürü insan, yaşayışlarıyla, maceralarıyla, korkunç kaderleriyle, romanlarıma girmiştir ve elbette girecektir. Bu da bir teknik değil mi? Meşhur Ameri roman-clarının bugün yaptığını ben 20 sene evvel «Gece konuştu» romanımla yapmaya başladım.

Okтай Akbalı tanır mısınız?

Yolgeçen Hanı için bir tenkit yazdığını haber verdiler. Geç okudum. Okтай ya hayatı ve insanları henüz tanımak fırsatını bulamayan çok genç bir arkadaşdır, yahut ta devekuşu gibi hakikatleri ve tehlikeleri görmekten korkan bir mizaçtadır.

Reşat Enis

Bir yazara, azıcık alkı başında bir yazara, devrimizde böyle bir sual sorulur mu? Bu devrin yazarı, yani yazar denebilecek yazarı, elbette birşeyler söylemek için yazıyor. Ben, böyle bir suale şöyle bir cevap vermeliydim: «Eğlendirmek için yazıyorum. «Münasibi de bu olurdu. Madem ki soruldu, soran arkadaş bunu akıl etmiş, ben de düşündüklerimi söyleyeyim: İnsanoglunun durmadan bir ilerleyiş, iyiliğe, aydınlığa doğru bir akışı var. Bu ilerleyişde türlü şartların, türlü insanların payı var. Yazar olarak, düşünür olarak bu ilerleyişe birtakım insanlar da katılıyorlar. Ben inamıyorum ki bunların bu ileri gidişte payı, rolü çok büyüktür.

Bu insanlar da iki kısım: biri insanlardaki büyük ümit ateşini öldürenler, ilerleyişe gelme takanlar.. Yukarda, böyle bir suale şaşıtım söylemişim. Ben bunları yazar değil, insan bile saymıyorum ki.. Toplumda türlü kötülükler, bayağı, korkunç işler yapan kişiler çıkıyor. Bunlar affedilebilir gibime geliyor. Ama bir yazar, bir düşünür hiç bir zaman, hiç bir şartla affedilemez. Bunların yapabilecekleri kötülük yanında bütün diğer kötülükler hiç kahr.

Toplum içindeki sorumluluğunu iyice kavramış bir yazar, korkmadan, namuslu ve cesur görevine devam etmelidir. Sorumluluğu kavramış bir yazarın elinden zaten başka türlü gelmez.

Yaşar Kemal

## BARBARA

Hatırla Barbara, bebeğim benim,  
Nasıl yağıyorsa şimdi Brest'e,  
Bir yağmur yağıyordu o gün de böyle,  
Bardaktan boşanırcasına.  
Gülerekten yolda gidiyordun sen,  
Fevkalâde güzel, iki dirhem bir çekirdek,  
Sırlısklam olmuş,  
Gidiyordun yağmur altında.  
Hatırla Barbara, çiçeğim benim,  
Siyam caddesinde karşılaşmıştık,  
Gülümsemiştin bana,  
Benim sana gülümsediğim gibi.  
Hatırla Barbara, meleğim benim,  
Birbirimizi tanımadığımız halde,  
Birbirimize gülümsediğimizi,  
Unutma sakın ha!  
Bir adam saçığın altına sığınmıştı,  
Seni çağırdı: Barbara, Barbara.  
Ona doğru koştu yağmur altında,  
Sırlısklam, neş'e içinde.  
Hatırla Barbara, keklüğüm benim,  
Onun kollarına atıldığını.  
«Sen» dediğim için affet güzelim,  
Sakın darılayım deme, Barbara.  
Ben sevdiğim herşeye «Sen» derim,  
Bir kerecik görsem bile.  
Ben bütün sevişenlere de aynı şekilde,  
Onları tanımasam da «Sen» derim.  
Hatırla Barbara, iki gözüm benim,  
Hatırla ve unutma hiçbir zaman,  
Bahtiyar yüzünün üzerinde ki,  
Bu mes'ut şehir üzerinde ki,  
Arsenal ve deniz üzerinde ki,  
«Ouessant» vapuru üzerinde ki,  
O sessiz ve bahtiyar yağmuru.

Ah Barbara, canım Barbara, güvercinim Barbara,  
Ne fena şey şu harp  
Ah ne fena.  
Ne yapacaksın şimdi  
Bu kurşun yağmuru altında  
Bu ateş yağmuru altında  
Bu çelik yağmuru altında  
Bu kan yağmuru altında.  
Seni kollarında sıkıyan sevgilin  
Acaba öldü mü, kaldı mı?  
Belki ölmüştür, belki yaşıyordu,  
Kimbilir?  
Ah Barbara, canım Barbara, gözümün nuru Barbara,  
Brest'e yine yağmur yağıyor,  
Önceki yağmurlar gibi,  
Bardaktan boşanırcasına.  
Gelgelelim zaman eski zaman değil,  
İşte herşey bozulmuş,  
Korkunç bir gazap yağıyor, karanfilim,  
Kasvetli bir hüznün yağmuru yağıyor sanki  
Brest şehrine havadan.  
Bu fırtına başka fırtına,  
Basit bulutçuklardan değil,  
Kursundan çeliktan kandan.  
Köpekler gibi uluyan,  
Yağmurun akışında  
Kaybolup giden,  
Kursundan kandan  
Bir fırtına bu.  
Bu fırtına, sarhoş fırtına,  
Uzaklarda yokolur gider.  
Ondan hiçbirşey kalmaz, yok uzakta.  
Brest'ten uzakta, çok uzakta.

Jacques PREVERT  
(Çeviren: Vildan AKSU)

## FRANSIZ SINEMASININ BAŞARISI

Raoul Dufy ile Venedik Festivali'nin «Büyük Resim Mükâfatı»nı aldıktan sonra, Fransa aynı festivalde sinemanın en mühim mükâfatlarını paylaşarak hakiki bir başarı kazanmıştır. Fransız sinaması dört sene içinde üç defa Venedik Festivali Büyük Mükâfatını kazanmış bulunmaktadır. «Manon», «Justice est faite» ten sonra «Rasmahon» ile Japonların kazandıkları. Büyük Mükâfat gene Fransızlara gelmektedir. Aldıkları diğer dereceler de Fransız Sinemasına, sinema sanatı içinde birinci yeri vermektedir. Şüphesiz bir festivalin neticeleri bu alanda bir hüküm vermemeye yardım ederse de, tam bir ölçü olarak ele alınamaz. Bu netice, çok kimsenin üzerinde hemfikir oldukları şeyin bir festivalde bir daha tekrardan ibarettir.

Lumière'le ilk defa Fransada doğan sinema, Méliès'le ilk defa sanat haline giriyordu. Biz gayet iyi biliyoruz ki, ilk sinema sanatı sadece bir «Théâtre Optique» ve Méliès'le «Cinéma Théâtral» olmak idiasında idi. Onun tam bir sanat olarak gerçekleşmesi daha bir çok sanatçıların gelmesini bekleyecektir. Ne olursa olsun, sinema doğuşu gibi sanat oluşu da Fransızlara çok şey borçludur. Bununla beraber Fransız sineması ilk cihan harbini takip eden senelerde mevkiini kaybetmiş, sanata değeri bakımından da Almanyanın yerini tutamamıştı. Bununla beraber Fransız sineması Abel Gance, Jean Vigo, L'Herbier, René Clair gibi «Avant-Garde» sanatçılarıyla mühim bir sanat gelişmesinin ilk eserlerini vermektedir. Öte taraftan Canudo, ve bilhassa Delluc, sinemanın gelişmesinde ve entellektüel anlaşılmasında mühim rol oynamakta idiler. Bu rol sine-klüblerle halâ devam etmektedir. Daha sonra Fransız sineması Jean Renoir, Feyder ve sessiz sinemanın birçok sanatçılarıyla, sadece ikinci plânda kalıp büyük sanatçılar vermekten kurtuluyor ve hareket bilhassa eserlerin çoğalmasıyla büyüyordu. Bu elbette herşeyden önce Fransız sinemasının ekonomik gelişmesine bağlı idi. Ancak sanatçılar, ekonomik buhranlardan dahi eserlerin değeri ile Fransa'nın bu sanatın vatani olarak borçlu olduğu şerefi kurtarabilmişlerdir. Denebilir ki, Fransız sinemasında değer buhranı hemen yok derecededir. Şüphesiz bu şekil gelişme imkânlarının artması ve her türlü ekonomik gelişme ile bir kat daha artabilmiştir. Nitekim Fransa, meselâ Alman sinemasını 1933 e kadar olan devresiyle boy ölçüşememiştir.

Bugün de Fransız sinemasında buhran mevcuttur. Bunu filimlerin değer bakımından alçaklıklarıyla izah etmek gibi yanlış görüşlere rastlanmaktaysa da, büyük bir çoğunluk her şeye rağmen bu değerlin bilâkıs artmakta olduğunda hemfikirdir. Ekonomik buhranların halledilmesi şüphesiz Fransız Sinemasını çok daha yükseltecektir.

Renoir gibi, Clair gibi Sinema Sanatının en büyük sanatçılarından birkaçını veren Fransa bugün yepyeni sanatçılarla ve eserlerle bir kat daha zenginleşmektedir. Feyder'in ölümü Renoir'ın Amerikaya gidişi bugün harp öncesinden René Clair'i, Marcel Carné'yi, L'Herbier'yi bırakmıştır. Julien Duvivier gibi birçok sanatçı, çoğu zaman ticari filimlerle duraklıyorsa da, yeni sanatçıların çoğu bu şekil eserler vermektense hiç çevirmemeyi tercih ediyorlar. Meselâ Autan-Lara, Le Chanois, Clouzot, Daquin, ve daha bir çoğu. Yeni nesil arasında büyük ümit var. Meselâ iki sene evvel Justice est faite ile Venedik Festivalinde kazanan André Cayatte, aynı eserin devamı olan

«Nous sommes tous des assassins» ile çok daha güzelini verdi. Bu senenin galibi René Clément «Jeux Interdits» ile, Cristian Jacque «Fanfan La Tulipe» ile Fransız Sinemasının son seneler içinde en güzel eserlerini verdiler. Sinemanın nasıl bir sanat olduğunu anlamak ancak böyle eserleri görmekle kabilirdir.

Venedik Festivali'nin neticelerinde René Clair'in «Belles de Nuit» si müsabaka dışı ilân edildi ve ayrıca sinema münেকkitleri tarafından verilen mükâfatı kazandı. Böylece Venedik Festivali, yarım yüzyıllık sinema sanatını en büyük sanatçılarından birine bir nevi hürmet gösterisinde bulunmuştur. Şüphesiz René Clair, Büyük Mükâfat'ın galibi René Clément ile en büyük payı almıştır. Clairi dünkü neslin halâ devam eden temsilcisi ise, Clément yeni bir neslin sanatçısıdır. «La Bataille du Rail» ile başlıyan mesleğinin yeni bir devresinde, şüphesiz daha çok şeyler verebilecek durumdadır.

Büyük şair ve sinema senaryo yazarısı Jacques Prévert ve Raul Grimault'un La Bergère et le Ramoneur'u hususi bir Mükâfat aldı. Halbuki eser, prodüktör tarafından tahrif edilmiş ve Fransız mahkemesince sanatçının kazanzmalarından sonra eserin gösterilmesi durdurulmuştu. Buna rağmen, gösterilen eser bu haliyle dahi mükâfat kazanmıştır. Bu da, Walt Disney'i bir hayli düşündürse gerektir. Zira eser canlı desenlerden ibarettir. Öte taraftan büyük bestekâr Georges Auric, Marcel Pagliero'nun Jean Paul Sartre'in eserinden çevirdiği La P... Respecteuse'nin müziğiyle bu kolun mükâfatını kazanmıştır.

Diğer eserlere haksızlık etmemiş olmak için ilâve edelim: İkinci derecedeki büyük mükâfatları John Ford «The Quiet Man» ile, Rossellini «Avrupa 51» ile ve Japonlar «O' Haru'nun Hayatı» ile paylaşmışlardır. Frederic March en iyi aktör mükâfatını, John Neschulesco «Phone Call from a Stranger» ile en iyi dekor mükâfatını kazanmışlardır. Ingrid Bergman, sesi «Avrupa 51» de italyancaya duble edildiği için en iyi kadın aktör mükâfatını kazanamamıştır.

Turhan DOYRAN

## UFUKLAR

P. K. 2053

Beyoğlu - İstanbul

## YEDİTEPE

P. K. 77 - İstanbul

## KAYNAK

Anafartalar cad. - Ankara

## SEÇİLMİŞ HİKAYELER

P. K. 2045

Bakanlıklar - Ankara

## KÜÇÜK DERGİ

Azımkâr sok. 56/2  
Aksaray - İstanbul

## DÜZELTME

Geçen sayımızda arkadaşımız Can YÜCEL'in çevirdiği Jacques PREVERT'in şiirinin adı;

## SARDALYACI KADINLARIN TÜRKÜSÜ

olacakken yanlışlıkla, SANDALYACI.. diye dizilmiştir. Özür dileriz.



## YAYLA HAVASI

Beni Dumanlı yaylalarına gönderin  
Bana boş geçen zamanlarınızı verin  
Mahpusların uzun akşamlarını verin  
Canı sıkılanların canlarını  
Verin boşa geçmesin verin  
Tokadın Dumanlı yaylalarına gönderin!

Ben dağlarda gezer yürürüm  
Canım sıkılmaz  
Nasıl sular akar, ağaç büyür  
Benice hayat budur  
İnsan önce sevmeli..  
Sonra bir daha yorulmaz.

Bir yılım nasıl geçti ovalarda  
Dünyayı yaşadım yaşadım  
Aylardır sarhoştum ayılamadım  
Hele koyun sağan bir gelin tanıdım  
Ah kendimi o obaya verdim  
Benliğimi oralara bağladım.

Sabahları kalkıyordum çelik hava  
İnsan erkekse daha erkek  
Karşı dağlara doğru bağıryordum  
Ağaçlar bile uyanmamış daha  
Çobanlar ses vermiyordu ağıllardan  
Sonra kadınları işe çağırıyordum

Karanlıklarda bakraç sesleri  
Bir derenin uğultusu aşağılarda  
Daha yıldızlar yeni yeni sönüyor  
Dağların dumanı yükseklere doğru  
Yuvarlana yuvarlana çekiliyor  
Sizin de dünyanız ışıyor oralarda

Öğle üstleri çam ağaçlarının altında  
Bu uyku bütün uykulara bedel  
Kişi kalkıp oturdu mu bir sefer  
Kendisini bir davaya hazır buluyor  
Sanki önünden bir yol gidiyor  
Geniş bir yol, ışıklı bir yol gidiyor.

O akşam üstleri dağ tepeleri  
İnsan ister istemez türkü söyler  
Aşağılarda fakir tarlaların ortasında  
Küçük fakir köyler  
Bu nasıl olmuş da böyle olmuş  
Bir acı insanın içine işler.

Bir kayaya yaslanıp bakıyordum  
Her şey büyük bir gidişin önünde  
Sanki kimsenin olmayan bir irade  
Ancak yaylalarda fark ediliyor  
Fark ediliyor ve acı çekiliyor  
Bir nokta kalıyor kişinin içinde.

Talip APAYDIN

### Alişim

Bir sabah gözlerini açtığın zaman  
Yüreğindeki karaduman  
Kurşun yemiş kara bir kartal kanadı  
gibi  
Didik-didik;  
Kopup gidecek dünyamızdan ötelere  
Alishim

O zaman, bir arşın bezim yok demeden  
Eğilip, bükülmeden,  
Yaşamın tadına varacaksın;  
Yeni doğmuş bir tay haşeriliğiyle  
Hayatı seveceksin cömertçesine...  
Senin de yerin olacak arzımızın üstünde

Ve bir gün;  
Günün doğuşu  
Civiltıları bir sabah getirecek odana....

Sen o zaman  
Bir masa başında  
Avuç içlerine alarak başını  
Ateşli satırlarla  
Yüreğini dökü döküvereceksin yavuk  
luna

Günahın - korkudan habersiz...  
Ömründe ilk defa,  
Tıpkı bir bal arısı gibi  
Döğüşsüz, kavgasız yanyana  
Çalışarak yaşayacaksın dostlarınla....

Ve bir daha,  
Kapkara göstermiyecek batan gün  
Şu karşı ovayı..

N. YAZIKUŞU

### Yaşamak

Tezek kokar senin köylerin  
İnsan kokar  
Çık ayak altındaki mağaralardan  
Neler söyler ebem kuşağı bilirim  
Bulutlarla iyi olursa aran

Buğday.. buğday..  
Kayan yıldızlar gece  
Birşeyler düşünürün ki  
Acap nedir sence?

Neye yorarsın bilmem ama,  
Ben de limanlar gördüm hemşerim  
Köpeklerini limanlarda bırakıp giden  
gemiler gördüm

Dükkânlar gördüm alış verişte  
Daha bir söz demiyeceğim işte  
Ben vardım oralarda  
Yaşamak denen bir olay vardı

Güzelim güne, güneşe karşı  
Ell-kolu bağlı insanlar  
Sigara içip düşünüyorlardı.

Nuri KUTUŞ

## DÜŞÜNÜRKEN:

## YAZIDA KESTİRMELİK

Bize kırk yılda bir nasibolan Ankara şehrinde kulakları çınlayası Salim Şengil, üç yıl evvel, bir münasebetle bana:

— Anladığım hikâyeye, bir örnek buldum: YAĞMUR VE TOPRAK'da çıktı. Mahmut Makal yazmış. Hastaneden, hastadan, doktordan bahsediyor. Kısa! Net! Hareketli! Konuşmalarla ifade iyi.

Demişti.

Daha önce o yazıyı ben de okumuştum. En göze çarpan özelliği, kısalığı ve kestirmeliği idi... (Kestirmelik!) diyorum. Dağ yolları gibi dolambaçlı değil. Telgraf direkleri gibi kestirme!

Köyde (Adil) diye bir adam var. Kardeşi Enstitüden çıkma öğretmen. Onun kitaplarını dergilerini okumağa meraklı. (Köy Enstitüleri Dergisi) var, altı yedi sayı çıktı, onları falan kış günleri okuyup duruyor. O dergiden sevdiği yazıları başkalarına da anlatıyor. Zaten ağzına laf yakışır soydan biri.. Bazan öyle haklı sözleri oluyor ki, karşımda edebiyat meraklısı bir ahabım varmış da onunla söyleşiyordum gibi tat alıyorum, hoşlanıyorum.

Adil'e en son, İlhan Tarus'un (Karınca Yuvası) adındaki kitabı üzerinde konuştuk. Kitap yeni tabii, daha pek yayılmadı. Adil'e kitaptaki o yaman, aslan çocukları anlattım. En canlı parça saydığım Atilla, Atilla'nın orospu ablası, memur babası fiilân.. Burayı okumak istedim. Bir akşam oturmasındaydık. Güz günü idi. İşler bitmiş demektir. Yorgunluk var sayılmazdı.

Adil, daha önce Bizim Köy'ü ve Köyümden'i okudu. Genel olarak Mamdefendi'yi sevdi. Yalnız söyle bir şey söyledi:

— Eyi ama, Mahmut Makal bir şeyi çok uzatıyor. Hele gayri, son kitabunda eh.. Vay kız satıldı, vay garı satıldı, vay düğün tutuldu.. Bir de eşekleri gunnamış, sıpası güzelmış, sevinmişlermiş, anası gelmişmiş, babası gelmişmiş, dayısı gelmişmiş, nenesi gelmişmiş, dedesi gelmişmiş.. Biri üfürmüş, öteki de üfürmüş, babası, gel sen de üfür demiş.. Bunun alt başı eşek.. Bu

kadar uzatılır mı? Ahıra bir girdi, bir daha çıkmıyor..

Belki haklı!

Tarus'un kitabından okuduğum parçayı Adil iyice dinledi. Yazının bazı yerleri, Tarus'un bildiğimiz o ustaca anlatışı ile, pekâlâ çekici idi. Böyle yerlerinde Adil, sevincini gösteriyordu. Durgun giden yerlerde ise hürmetsizlik olmasın diye dinliyordu.

Esele şu: Atilla büyük memur oğlu ama, ablası yukarıda dediğim gibi yolsuz, onu öldürecek. Bıçak taşıyor. (Orosbuyu öldüreceğim!) diyor. Atilla'nın arkadaşları Tarus'a (Git, vaziyeti babasına anlat, kızı evden uzaklaştır..sin.) diyorlar. Tarus gidip bunu döyliyecek. (Fakat, diyor, söyleyeceğiz ama adamın huyunu, amelini bilmiyoruz; önce bunu öğrenelim bir..) Başlıyor gayri; adam şöyle, adam böyle, şunu yaptı, bunu etti, bunu tuttu..

Baktım, Adil sıkıldı:

— Boşla, boşla, dedi. Bu da öyle, ahıra girdi çıkmıyor!..

Gülüştük biraz.

Ondan sonra Adil, bir fıkra anlattı. Kendi başında ngeçmiş:

— Apuhan'nın düğünde beş on kişi muhabbete oturduk. Acıpayam'dan da bir arkadaş var, 14 sene mahpushanede yatmış. İçiyoruz. Acıpayam, beş altı atınca, çeneye başladı. Hapishaneden bahsediyor. Bir başladı, ilk girdiği gündü.. Gardiyanın bıyığı, tahsildar Süleyman, Kız kaçırın Yusuf, Topal Eskiçi, Cafer Onbaşı, Yıldız Hanım, Nizamiye kapısı, Yüzbaşı Bekir, Tavasın çandarma gümandarı.. Sabret Adil sabret dedim emme, olmuyor.. On dört sene mapusane bu, biter mi? İçimden: — Şu adama, Allah'tan bi (Af!) gelse de kurtulsak, dedim.

Ardından ilâve etti:

— On dört sene anlatmakla bitmez, güzel yerlerini söylece kısaca anlatır, geçer gidersin!

X

Belki ben de fazla uzattım. Ahıra girdim, çıkmadım. Fakat, bir şey anlatabildim mi?

Fakir BAYKURT

## OLAYLAR — NOTLAR

### HİKAYENİN YAPISI DEĞİŞTİ Mİ?

«Ufuklar» dergisinde Orhan Aziz-oğlu romanın yapısı üzerine düşüncelerini yazdı. «Ufuklar» biliyorsunuz; konularını daima iyi seçmekle okuyucuya kültür yardımcı olmak isteyen bir çabası var. Her sayısında uğraşmaları muhakkak amacına uygun oluyor mu? Olmuyor ama Orhan Burian'dan mı gelir, Vedat Günyol'un o aydınlık, o tertemiz yazılarından mı gelir, Ufuklar meseleleri olan aydınların dergisi halindedir.

İşte O. Azizoglu, bu dergide roman-daki değişmeden bahsediyor. Romanın yapısının çokcası konuşmalara dayanınca daha tabii olduğunu söylüyor. Bu arada bazı romanları örnek gösteriyor.. Elbette ki bir tercümececi olarak konu yazarın öne aldığı bir mesele olabilir. Ben de aynı konuyu romana bağlı bir adam olduğum için düşünüyorum. Düşünüyorum ya romanların yapısını araştırınca, bakıyorum. Orhan Azizoglu başka yünden alıyor gibime geliyor. Artık doğruluğu su götürmeyen bir gerçek var. Şekli muhteva yaratır; işe bu açıdan bakınca romanın konuşmalara dayanmasını da, romanın kendi dışındaki bir takım unsurlardan faydalanmasını da sanatçının muhtevasına göre tayin edeceğimiz zorunluklar olarak kabule mecbur kalıyorum. Steinbeck türkçelerini okuduğum kitaplarında dialog tarzını öne alır başarılı olur; Orhan Kemal'in

Murtaza'sı Cemile'si de öyle olabilir. Ama bu konuşmalara dayanmayan romanlara okuyucu ile de yakınlık duy-muyacak mı demektir? Meselâ Sait Faik'i alın, böyle bir yapısı yoktur da eski midir? Nureddin Demir'in Yeni İstanbul'da yayınlanan Esir Şehrin İnsan-ları okuyucuyu sıkır mı? Ne münasebet, tersine; eğer yazar «bakin burada konuşan kahraman değildim benim» gibilerden ukalâ bir tavır da almaz —ki Nureddin Demir böyle bir romancı— okuyucuyu büsbütün alır götürür, büsbütün deryâ-dil bir roman yaratır. Hikâyecilerimizin yapılarında ısrar edenleri var; okunmuyorlar mı? Sait Faik, Samim Kocagöz, Kemal Bilbaşar okunmuyorlar mı?

Hikâyede, romanda değişen birşey yoktur demeye getirmiyorum; elbette var. Ama «yapısı konuşmalara dayanmayan roman eskimştir». Mesele bu şekilde konursa yanlıştır, diyorum.

Semih BUĞU

### TIYATRO

Avni Dilligil, Bizim Tiyatro adı altında yeni bir topluluk kurmak niyetinde. Pazartesi geceleri boş olan Ses sahnesinde oynayacak. Daha çok modern Amerikan piyesleri seçilecekmiş. Gerekli teşebbüslere geçilmiş, hattâ bir hayli ilerlenilmiş. Kendisi şöyle diyor: Bugün İstanbul sahneleri ya alaylı ak-

(Sonu S. 4 de)



## Hikâye

## MEKTUP

— Yaz işte gardaş, bilmez dâalsin ya, mektep melmeket gördün bunca yıl! Nasıl münasib ise eyle yaz. «Evvelâ mahsus selâm ederim.» de, sonra «Çocuklar ellerinden öper.» de, sonra da «Çocukların hali perişan.» de, bunu unutma! Altına da bir cızzık çek istersen... Çocuklar perperişan gardaş, iplik gibi inceldiler bu ayın içinde. Kepekten o sandılar gayrı, epmek isdiyollar, «Epme!» diyorlar da başka bişey demiyorlar. Üçü de güccük daha, vardan yoktan ağnadıkları yok. Veriyollar ağıdı, üçü üç yerde sinileyip duruyor, başımın etini yiyollar... Bir sabrediyom, iki sabrediyom, sonra burama çıkıyor... Ahyom elime bir deynek: vur da vur, vur da vur!.. Sonra da pişman oluyom, «Bu kaderi kara yavruların günahı ney idi ki bu kadar dövdüm?» diyom, veriyom ağudın eyâsini, bir yumup on dökiyom. Beyle beyle gözden oldum. Gözlerime bir aman siz dert geldi, on günden belli neler çektim neler!.. Bir sızı, bir kan, bir düman!.. Hele bir de gece oldu mu... Sen bana sor o zalim geceleri!..

Tem üç yol geddım o zalım tokturun dayırasına, elini bile değdirmedi. Ağnadım ki bu dünya tekerlek şapkalarının dünyasıymış, fikareliğinen kimse-sizlik kapiya konacak bişey dâal imiş gardaş! Tekerlek şapkalarının camı can, hastesi haste, gözü göz... Bizi kim n'üsin? Tırnak kadar kıymatımız yok bizim. Biz dünyaya gelmeli dâalimissik amma olmuş bir kere.

Ney ise gardaş, başımı ağrıtmıyayım...

Yeni Baştan Olacağı  
Benzior

Bıkmamışım,  
tadından tuzundan memnunum hayatın.  
Acısı

malûm..  
Maalûm bir şeyler de var  
Söyliemediğim.  
Doğu postası kalkar Haydarpaşadan  
Yolcular.....  
Taaaaa

Kurtalana kadar  
Yolcular

Belli bıkmamışım,  
Avuç içi kadar Türkiyem  
Sen Edirne de  
Ben Hakkâride bir nefes alayım.  
Ko nolursa olsun  
Bu toprak, yollarda başım..

Kamanda bir asker arkadaş vardır.  
Şimdi, Karaoğlan Çarşısında elleri  
ceplerindedir

Söyle, Ankarada taze meyva yenmez"  
Essah Dünya böyle çiğnenmese de  
böyle demişler..

Murada onlar ermiş,  
Biranın soğuşunu onlar içmiş  
Onlar yemişler  
meyvanın eyisini!..

Belliki bıkmamışım,  
Gün devrede dursun  
Esenboğadan yana.  
Ve ortada durup dururken bunca baba

Yığıtlık  
Hepten eftârlanmak düşmez insana.

Nazlı CİLVANALI

Gözümün ağrısı artınca sabahınan erkenden tokturun dayırasına gettim. Bekle bakam bekle, sıram bir türlü gelmedi. Bir de baktım ki öylen olmuş, dayırayı kapıyollar...

«Ben?» dedim..  
«Sıra gelmedi, ni'yniyek!» dediler.  
«Tekerlek şapkaları sıra mura tanımıyor amma, kafalarını uzattılar mı toktur hemen çağırıyor...» dedim.

«Bas!» dediler..  
Geri döndüm. Pabıclarımı da yitirdim geldim. Her yanı güzelcene sula-mış süpürmüşler idi, ayakkabıynan çıkmıya kıyamadım. Pabıcımı çıkardım, stüllümün altına koydum da çıktım yukarı. Sonra bir de aşşaya endim ki handa geden pabıç!.. Almış götürmüş bana dönesiceler, çorabınan geldim eve...

Sabaddan gene geddım. Daha kimseler yoğudu. Kapının dibine çömelip oturdum. Ben oturduktan sonra kalabalık çoğalmıya başladı. İçik sonra da toktur geldi. Bana bakmadı bile, evvelâ tekerlek şapkalarını, sonra da başkalarını çağırıldı. Epence bekledim gene. Beni çağarana kadar öylen oldu. Çaarıp da e-yicene muayene etmedi ya! Şeyle uzak-tan bir baktı:

— Başka melmeketlere, hastaneye get. Yoğusa gözün geder.» dedi.  
«Toktur bā...» dedim.  
«Eyle işte! Ben el katamam, ben ağnamam.» dedi.  
«Toktur bā...» dedim.  
«Haydi get işte gayrı, diyecâmi dedim! Adımı mi belliyon?» dedi.  
Yörtüdüm eve geldim. Verdim ağıdı, verdim ağıdı!.. Sabahlara kadar çır çır çığırdım, sabahlara kadar kahrettim o Feleğe...

Sabah oldu, sızı gene kesilmedi. Dayanamadım, gene geddım...

«N'olur kele toktur bā, dedim, şunun sızısını gederecek bir ilâc ver bari!..»  
«Get bire gadın, get, dedi, çileden çıkarma adamı! Anca başka melmekette eyi olur senin gözün; ben ağnamam dedim ya!..» dedi.

Aslına bakarsan it gimi ağnar; zengin'in gözü ağrırsa eyle bir ağnar ki!.. Fıkarenin hasdeliğ başka türlü olur zahar... Söylediği söze bak şu döyyi-sün: Başka melmekete getmeliyimissim! İlâhim herif, sidikliklerin tutula da mer mer meliesin, derdine derman bulunmı-ya! Başka melmekete neynen gedilir, bilmiyon mu? Parayınan gedilir başka melmekete!.. Param olsa döllerime epmek alırdım, param olsa bu dertlere düşmezdim...

Tokturdan umudum kesilince koca karılara mum oldum... Onnar da n'adar ilâc bilir imiş! Her biri birşey söyledi. Ne dediler ise etdik... Yüzellik dediler koyduk, kara biber dediler koyduk, çeşmek dediler koyduk, kız südü dediler koyduk, polat sekeri dediler koyduk... Koydukça daha çok arttı gözlerimin sızısı... Hele kara biber börtleyi koydu, bayır bayır yaktı gözçâzımı. Sol gözüm heç görmüyor gayrı... Varsın görmesin isterse, — Bu dünya görülecek dünya dâal — amma şu sızı kesilsin gayrı! Bir türlü kesilmiyor kahrolasica...

İşte günnerden belli bu haldayım gardaş! Söylemek kolay, yazmak kolay amma çekmek zor! Felek kimselere çek-tirmesin, kimselere dert verip de derman aratmasın...

Kendî gedeli bir ayı geçti, bir ku-ru selâmı bile gelmedi..

Tahsin YÜCEL

Gözlerine kurban oluyum, ayakları-nı öpiyüm gardaş, hepisini de yaz bun-narın! «Duracak sıra dâal» de, «Durma gel!» de, «Hemi de zayıfsın sen; Çukurova'nın havası yayla adamına yara-maz.» de, «Mektubum eline dâar dâmez yola çık!» de... Bir cızzık da bunun al-tına çek... Çek amma edressini bilmiyok soyhanın!.. Kâadin üstüne adını yazsan, altına da «Çukurova» desen geder m'o-la?..

Tahsin YÜCEL

## EDEBİYAT KIRKPINARI

(Baştafı S. 1 de)  
çekten benimsemiş, kendi bilgi ve nu-fuzlarını edebiyat piyasasında onlar i-çin uysal bir vasat hazırlama amacıyla seferber etmiş olsalardı bugün du-rum bambaşka olurdu. Kısacası onların yüzünden mi diyelim, yoksa sâyesinde mi, orasını bilemem, bugünün gerçek bir değer taşıyan edebiyatı edebiyat piyasasının dışında kalmıştır.

Gençler hallerinden şikâyetçi değiller mi? Elbet şikâyetçidirler. Ama onla-rın yanıp yakılmalarına bakıp da ihti-yarların önünden kalkan sofrâ artikla-rına razı olacakları hiç sanılmasın. Bir vakitler tefe alınma pahasına da olsa adlarının gazete stünlarında çık-masına can atan gençler, bugün elle-rindeki imkânları zorlamaya, sanat ve dünya görüşlerinden fedakarlık etmek-sizin edebiyat piyasasına kılınçlarının hakkıyla girme çarelerini aramağa baş-lamışlardır.

Öbür yandan ihtiyarlar da pırelen-miyor değil. Kendileriyle genç kusak arasındaki uçurumun günden güne derinleştiğini farkediyorlar. İçlerinde gençlerle kaynaşabildiği ölçüde diri ka-labileceğini anlayacak zekâda insanlar var. Neylersin ki kendilerini arkada bıraktıkları yıllara bağhyan köprüleri yı-kacak cesarete değiller! Eh! O zaman gelsin Devlet Baba! Gelsin davullar zurnalar, peşrevler kırkpınarlar! Başa güreşenler hep eski kodamırlarmış, o-lur a! «Bir daha seneye delikanlım, he-le bu sefer başaltına güreş de bakalım» ağızlarından sonra arka sıvazlamalar, pöhpöhmeler... Yamna da bir uyuz ke-çi kattılar mı, değme gitsin keyfine! Genç memnun, ihtiyar memnun. Asrı-mız cennet gibi!

Nurullah Ataç düşünürlerimizde tarih görüşünün eksikliğinden yakını-yor. Sonra «Ne biliyorsunuz» diyor Or-han Burian'a «ödülleri verecek kurul-lara getirilen üyelerin hep yetkin, gılı-ğışsız tarafsız kişiler olmalıyacağı?» Demek aydınlarla şimdiki iltifat etme-sini olağan görmemiz gereken yaş ve yapıda bir iktidar, namus ehlin-den kurullar kurup, sırf sanatın toplum ha-yatındaki önemini kavradığı için, ken-dini ekmek elden su gölden tenkit etsin-ler diye sanatçılara kendi eliyle mükâ-fat dağıtacak! Ne bolluk bu!

Tasarlanan bu edebiyat Kırkpına-rında güreştirilmesi söz konusu edilen bu gençlerin de bir diyeceği var. Üstat-lar biz bu işte yokuz. Siz aranızda de-ğerlerinizi biçin, davullarınızı, zurnala-rınızı çalın, peşrevlerini oynayın, gürül-tüye vurup işi, aslan payını kendinize ayırıp, güle oynaya dönün rahat döşe-ğinize. Sanki şimdide kadar yaptığınız başka bir şeymiş gibi..

CAN YÜCEL

(Baştafı S. 1 de)  
kendi gerçeklerine sırt döndürülerek ve aşk türkükleri düzülerek kazanılmış bir şöhet. Ben filmün rejisörlüğünü ba-na verdikleri zaman söyle düşünmüş-tüm. «Pir Sultan Abdalların, Dadalo-ğullarının bugünkü benzerinin hayata-nı filme alıyorum.» Yazık ki düşündü-ğümün tam aksi oldu. Nitekim Veysel köylüleri de sevmiyor. Lanse edenlerin bütün iddialarına rağmen Veysel onları söyleyememiş ki..

Böylece Veysel kanalından gelip Bedri Rahmi ile realize edildiği zanne-dilen pek çok şeyin gerçekten uzak ol-ması düşündükleriminin bütününe yap-mamı çelmeledi.

Bunların dışında bir de bütün film-ler için ortaklaşa imkânsızlıklar var. Teknik yetersizlikler, zamanın çok az oluşu, Veyselî canlandırın arkadaşın role ihanet etmesi, prodüktör meselesi, kazanç arzusu v.s. Fakat son konuda beni fazla konuşturmayın ekmegimden edersiniz.

5) Başka. memleket sinemalarının nasıl bir gidisi var?

5) Avrupa ve Asya sinemasının müthiş ilerlemesine ve gerçek hüviye-tine kavuşmasına mukabil Amerika si-neması son on sene içinde epey gerile-di ve sahteleşti. O şimdi renkli kurde-lelerle göz boyuyor.

6) Sinema konusunda bu ileri dü-şünceleri gerçekleştirmiş rejisörler kim-ler?

6) Sinemanın esasını kuran büyük nazariyatçı ve rejisör Eisenstein, D. W. Griffith, C. Chaplin, Elia Kazan, ve Meksikalı büyük rejisör Emilio Fer-nandez.

## Sanatın Faydası Konuşulurken

(Baştafı S. 1 de)  
lum kuvveti»nin yerini bir yenisi alı-yordu. Ama bu defa toplumlar gelişme-lerine engel olan bu zararlı kuvvetler-den tamamiyle kurtulacaklardır. Bunu bilim de böyle söylüyor, olaylar da. Sa-nat, bu «zararlı toplum kuvvetleri» mev-cut oldukça onlardan kurtuluşumuza yaradığı için ve yaradığı kadar fayda-lıdır. Fakat ya onlar ortadan kaybol-duktan sonra? O zaman artık sanatın faydasından bahsedilmiyecek mi?

BERABER

(Baştafı S. 3 de)  
törlerin, meşrutiyet tiyatrosunu temsil edenlerin, yahut ta üç beş snopa vakit geçirtmekten başka bir işe yaramıyan-ların elinde Oynadığının şuuruna varmış aktör ve aktris, ona bunu öğretecek re-jisör göremiyorum. Bunca zamandır ileri bir anlayışla sahneye konmuş dü-ğün bir yerli piyes görmedik. Müellif, rejisör, aktör, aktris v.b. katıldığı ti-yatronun kolektif bir sanat olduğunu, kişisel gayretlerle oyunun sürüklenemi-yeceğini bilmek gerek. Her oynayan, bü-tün içinde bir parça olduğunu, ancak bütünü başarısını sağlayarak kendi ba-sarısını hazırlayabileceğini bilmeli kol-lektif anlayışa uyarak rolünü yapmalı-dır. Bugün çalışan sahnelerde bunlar yok. Bizim tiyatro bu eksikliği kapataca-tır. Göreceksiniz.»

Avni Dilligile başarılar dileriz.

BERABER

15 günlük fikir - sanat dergisi  
Sahibi ve yazı işlerini fiilen idare eden:

METİN ÖZEK

P. K. 38, Aksaray - İstanbul  
Abone bedeli:  
1 yıl 400 Krs. Altı aylık 200 Krs.  
İSTANBUL MATBAASI  
15-Ekim-1952